Watch therefore: you do not know when the lord of the house is coming, whether in the evening, or at midnight, or at cockcrow, or in the morning.

Mark 13:35
Dec. 2  –  Dec. 8, 2017

**Saturday**
- 8:00 AM  Maria Hang Pham † RIP
- 4:00 PM  Phero Nguyen Van Chuyen † RIP
- 5:30 PM  Thanksgiving TX
- 7:00 PM  Margarita Nguyen T. Bach Tu † RIP
- 8:30 PM  All Souls † RIP

**Sunday**
- 6:30 AM  Souls of Unborned Children † RIP
- 8:00 AM  Anna † RIP
- 9:30 AM  Giuse Hoang Ván Tân † RIP
- 11:00 AM  Maria Naval † RIP
- 12:45 PM  Luz Rojas † RIP
- 4:00 PM  All Souls † RIP
- 5:30 PM  Lieu Family SI
- 7:00 PM  Jose Luis Garcia † RIP

**Monday**
- 6:30 AM  Lieu Family TX
- 8:15 AM  Rosa Bui SI

**Tuesday**
- 8:15 AM  All Souls † RIP
- 5:30 PM  Lieu Family TX
- 7:00 PM  Cecilio Santana † RIP

**Wednesday**
- 6:30 AM  Athanasio Le Van Luan † RIP
- 8:15 AM  Maria & Giuse † RIP

**Thursday**
- 6:30 AM  Lieu Family TX
- 8:15 AM  All Souls † RIP

**Friday**
- 8:15 AM  Giuse Phuc & Tinh † RIP
- 5:30 PM  Maria & Phaolo † RIP
- 7:00 PM  Gioan Baotixita Ng. uy V. Hop † RIP

---

**Immaculate Conception— Holy Day of Obligation**

**Thursday, December 7th — Vigil Masses**
- 5:00 PM – Vietnamese
- 7:00 PM – Vietnamese

**Friday, December 8th — Masses During the Day**
- 6:30 AM – Vietnamese
- 8:15 AM – English
- 9:30 AM – English (School)
- 12:00 PM – Vietnamese
- 5:00 PM – Vietnamese
- 7:00 PM – Spanish
- 8:30 PM – Vietnamese

---

**ST BARBARA CATHOLIC CHURCH**
730 s. EUCLID ST, SANTA ANA, CA 92704

**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!**

Your financial contribution for the week of
Nov 25 - Nov 26, 2017

$25, 440.00

Your weekly support is used to sustain the ministries and ongoing operating needs of our parish.
Hope Does Not Disappoint

Once again the liturgical year takes us to the season of Advent: my favorite. I know that the whole liturgical year revolves around the Easter Triduum: and rightly so, since the fullness of the Paschal Mystery is experienced through it. But Advent is the time of expectation, of longing, and of hope. And there is always some type of longing in our hearts. In that sense, Advent is not just a four-week liturgical season, but it represents a whole lifetime... Today I would like to touch on the theme of hope for the Advent season.

I have been greatly indebted to the English Dominican spiritual writer Timothy Radcliffe. In his book _What is the Point of Being a Christian?_ (2005) he mentions, among other things, that Christianity has been founded on a major crisis: the crisis at the Last Supper. The disciples had gone with the Lord to Jerusalem, hoping that he would be the powerful King/Messiah. But that night it became clear that he was not. They realized that they had lost the plot—the plot of whatever story they were going to write. And so they thought of their exit plans: one betrayed him, another denied him, and the rest fled. It seems very paradoxical that the foundational story of our Christian faith was a story that had no future and no hope. Yet precisely from this crisis that hope did indeed spring up... Whenever we gather to celebrate the Lord’s Supper, we go over once again all this drama. This is the Sacrament of _hope_. At the Last Supper Jesus did not promise his disciples that things would turn out well. He gave them no concrete plans for the future. Instead he broke the bread and gave them the cup. He performed a sign that spoke of hope when no hope seemed probable.

But that was not the only crisis of the Christian faith. A second crisis came within the few decades after the Resurrection/Ascension of the Lord. His followers eagerly awaited his second coming in glory. Externally they faced severe persecutions from the Romans: Peter and Paul were martyred in Rome; countless others died at the hands of their persecutors. Internally there were divisions among Christians and their communities. In the midst of all this the coming of the Lord was greatly expected. And he did not come! Thus the Gospels and the letters of the New Testament were written in this context—the context of a severe crisis of the early Church.

As believers in the Lord we need not fear crises. That is because there is always hope after any crisis. But what is hope? It is a virtue. The Scholastic (i.e., medieval) dictum _In medio stat virtus_ reminds us that any virtue stands in between two extremes: excess and deficiency. Medieval theologians located the virtue of hope in between _presumption_ and _despair_: two of the traditional sins against the Holy Spirit. In the context of today’s globalized world—a world in which the future is very uncertain—we would like to locate hope in between a _false optimism_ on the one hand, and _meaninglessness_, on the other hand. An author once wrote: “Hope is not the conviction that something will turn out well; but the certainty that something makes sense, regardless of how it turns out.” Our society tends to cultivate a false optimism that says: “everything will be fine.” That is not hope! Things may or may not turn out fine. But ultimately the hope is that they will make sense. If we allow our life narratives to be written and directed by God, then ultimately meaninglessness will not have the last word in these stories. That is hope! St. Paul to the Romans: “And hope does not disappoint for the love of God has been poured into our hearts.”
First Sunday of Advent

As we enter into a new Advent season, our readings urge us to watch eagerly for our redeemer. Isaiah cries out to the Lord with feeling, "Oh, that you would rend the heavens and come down"! Thanks be to God, we know the Lord has come down to us. God is, in fact, still present among us in the Eucharist and in every created thing. Yet, like Saint Paul, we know Jesus promises to come again; we await that mysterious, final revelation in fellowship with Jesus and one another. Even in the best of Christian communities, however, waiting can be dreary and difficult. Mark's Gospel gets our adrenaline flowing: "Be watchful! Be alert!" Although we have the enormous consolation of knowing Jesus already saved the world by his death and resurrection, we must ask the Spirit to rouse us to prayer and service as together we watch for Jesus.

CAUGHT DOING GOOD

Thankfully, our daily life means so much more than any commercial break. We are not just marking time, because God treasures our daily thoughts, works, joys, and sufferings. Nothing escapes the loving attention of the Lord. Nothing is irrelevant to God. In fact, we are God's beloved servants, "each with [our] own work," as Jesus says in the Gospel. God knows intimately our challenges and wants to accompany us in all we do. A line from today's reading from Isaiah can help us connect our daily work with God's love: "Would that you might meet us doing right, that we were mindful of you in our ways!" During Advent, we can offer that prayer each morning, inviting the Lord to guide us as we live and wait.

Today's Readings: Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mk 13:33-37

Advent Morning Prayer

Join us in preparation for the celebration of the birth of Christ at Christmas. We will have the Advent Morning Prayer throughout Advent time. It will be Monday thru Friday at 5:45 am – 6:45am in the parish hall beginning Nov. 30. All are welcome.
COÀNG ĐOÀN THÁNH GIUSE

DANH SÁCH ĂN NHÂN ĐỒNG GÒP XÂY DỰNG LINH ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG (in Kỷ III)
Updated as of November 13, 2017

III. Nhữn Quý Vị đỗng góp từ $3,000 đế $4,999

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số</th>
<th>Tên đỗng góp</th>
<th>Số</th>
<th>Tên đỗng góp</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Phạm Ngọc Tuấn</td>
<td>19</td>
<td>Nguyên Trung &amp; Dỗ</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Chu Duy Linh</td>
<td>20</td>
<td>Nguyên Trung Đức &amp; Đạo Hoa</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Cường (Bùn Ban Mai)</td>
<td>21</td>
<td>Nguyên Văn Cả &amp; Nhùng</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Đăng Toàn Anna/Nguyễn Mỹ Maria</td>
<td>22</td>
<td>Nguyên Văn Ký</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Đạo An &amp; Hoài Trần</td>
<td>23</td>
<td>Nguyên Văn Trịnh/Trần N. Phương</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Đình Ngân</td>
<td>24</td>
<td>Phạm Đức Dương</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Đình Quách &amp; Phạm Ngọc Lan</td>
<td>25</td>
<td>Phạm Huong Maria</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Đỗ Djubilee</td>
<td>26</td>
<td>Phạm Ngọc Hiền</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Đỗ Thái Hưng</td>
<td>27</td>
<td>Phạm Thị Mùi</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Đoàn Liên Minh Thánh Tâm</td>
<td>28</td>
<td>Phan Văn Tâm/Dào T. Kim-Lieng</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Dương Cardin &amp; Tina</td>
<td>29</td>
<td>Trần Cầm Nho &amp; Hoa</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Kiều Công Tù &amp; Nguyễn Thị Lặc</td>
<td>30</td>
<td>Trần Thị Tịnh</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Lai Văn Tù</td>
<td>31</td>
<td>Trần Tuất</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Ngọc Văn Chiến &amp; Đăng Thị Phiếu</td>
<td>32</td>
<td>Trần Văn Thoa / Trần Văn Thanh</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Nguyễn Hưng &amp; Dung</td>
<td>33</td>
<td>Trịnh D. Phượng &amp; Trần T. Nhiệm</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Nguyễn Hữu Bình</td>
<td>34</td>
<td>Trịnh Việt Chuyền</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Nguyễn Lắm</td>
<td>35</td>
<td>Phan Ninh &amp; Lê Oanh Joane</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Nguyễn Phan Thiết &amp; Kim Di</td>
<td>36</td>
<td>Trần Tâm</td>
</tr>
</tbody>
</table>

IV. Nhữn Quý Vị đỗng góp từ $5,000 đế $9,999

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số</th>
<th>Tên đỗng góp</th>
<th>Số</th>
<th>Tên đỗng góp</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Định Châu Thủy</td>
<td>8</td>
<td>Nguyên Thị Nhũng</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Hội Các Bà Mẹ Công Giáo St. Barbara</td>
<td>9</td>
<td>Nguyên Thị Thọ</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Lưu Ngọc Trịnh Louis</td>
<td>10</td>
<td>Nguyên Tiến Dominic/Hoàng Mary</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Ngô Linh Dương &amp; Võ Thị Ann</td>
<td>11</td>
<td>Phạm Hưu Gian &amp; MyLan</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Ngô Thư Madeleonna</td>
<td>12</td>
<td>Trần An</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Nguyễn Phi &amp; Trần Kim Cúc</td>
<td>13</td>
<td>Trần Phong &amp; Nguyệt</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Nguyễn Sơn</td>
<td>14</td>
<td>Daminh &amp; Maria (Chề Hiệp Khánh)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

V. Nhữn Quý Vị đỗng góp từ $10,000 đế $24,999

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số</th>
<th>Tên đỗng góp</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Đăng Đức Thằng &amp; Nguyễn T. Vui</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Hoàng Đạt Thomas &amp; Nguyễn T. Hoa</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Cao Đức Thằng</td>
</tr>
</tbody>
</table>

VI. Nhữn Quý Vị đỗng góp từ $25,000 trở lên

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số</th>
<th>Tên đỗng góp</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Trần Tuyết &amp; Dung</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Đăng Xuân (Thanh Son Tofu)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
COMUNIDAD HISPANA

DIOS TIENE OTRO PLAN
Comenzamos el tiempo de Adviento con un llamado sincero al arrepentimiento. Recordamos el amor fiel que Dios siente por nosotros y le pedimos que nos ayude a emprender el camino de regreso: "estabas airado porque nosotros pecábamos" (Isaías 64:4). En la primera lectura y en el salmo, recordamos las promesas de Dios y lamentamos nuestra rebeldía y nuestra culpa. Invocamos el poder de Dios para salvarnos. Con Isaías, le decimos a Dios: "Ojalá rasgaras los cielos y bajaras, estremeciendo las montañas con tu presencia" (Isaías 63:19).
Sí, Dios nos es fiel, porque somos hechura de las manos de Dios. Dios es el alfarero, nosotros el barro. Y sin embargo, nuestro concepto de cómo Dios vendrá a salvarnos se origina en nuestra expectativa de un Dios guerrero que estremece las montañas y llega a nuestra vida con ruido y gloria. Pero Dios tiene otro plan: la Encarnación.

LECTURAS DE HOY
Primera lectura -- Isaías ruega por el retorno del Señor (Isaías 63:16-17, 19; 64:2-7).
Salmo -- Señor, Dios nuestro, restáuranos que brille tu rostro y nos salve (Salmo 80 [79]).
Segunda lectura -- Pablo está agradecido por las bendiciones que los corintios han recibido debido a su fe en Jesús (1 Corintios 1:3-9).
Evangelio -- Jesús dice a los discípulos que estén siempre alertas a la llegada del tiempo designado (Marcos 13:33-37).

LECTURAS DE LA SEMANA
Lunes: Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; Mt 8:5-11
Martes: Is 11:1-10; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 12-13, 17; Le 10:21-24
Miércoles: Is 25:6-10a; Sal 23 (22):1-6; Mt 15:29-37
Jueves: Is 26:1-6; Sal 118 (117):1, 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
Viernes: Gn 3:9-15, 20; Sal 98 (97):1-4; Ef 1:3-6, 11-12; Lc 1:26-38
Sábado: Is 30:19-21, 23-26; Sal 147 (146):1-6; Mt 9:35 -- 10:1, 5a, 6-8
Domingo: Is 40:1-5, 9-11; Sal 85 (84):9-14; 2 Pe 3:8-14; Mc 1:1-8

TRADICIONES DE NUESTRA FE
El significado de la palabra "¡Adviento!" es muy interesante. Viene del latín y quiere decir "Allí viene" o "Ya está llegando". Pero, ¿de quién hablamos cuando proclamamos "adviento"? ¿Del Rey de la Gloria?, ¿Del Príncipe de la Paz?, ¿del Hijo del Dios Altísimo?, ¿Del Salvador de Israel? Sí, sí, y otra vez, sí, pero más todavía del Hijo del Hombre, del niño de María. Allí viene y ya está llegando. Tenemos que estar preparados. Pero ¿cómo prepararnos para la llegada de un rey que es pobre?, ¿de un príncipe que nació entre una mula y un buey?, ¿de un niño que ya es todo un hombre y además es Dios? He allí el dilema del Adviento cristiano. Es un llamado a vivir la paradoja de un tiempo que está a medias, donde el Reino de los Cielos ya existe pero no en su plenitud. Es un llamado a buscar en el templo, en el mall, en el barrio, en el hogar y en el propio corazón, para ver si "allí viene" el dueño de la casa. Es un llamado a estar atentos y vigilantes.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES
Domingo: Primer Domingo de Adviento
Lunes: San Juan Damasceno
Miércoles: San Nicolás
Jueves: San Ambrosio; Día para Recordar Pearl Harbor
Viernes: La Inmaculada Concepción de la Virgen María
Sábado: San Juan Diego Cuauhtlaotzin

St. Barbara Catholic Church  www.saintbarbarachurch.org
REMINDER:
Confirmation Year 2
Advent Retreat
DECEMBER 3, 2017
From 3:00pm-6:30pm in the Hall
(includes Youth Mass)

A GIFT FOR YOU
from November 19 to January 12
FREE ACCESS TO THE BEST DEVOTIONS/MOVIES/AUDIO/BOOKS & MORE
IN ENGLISH & SPANISH.
THE BEST CATHOLIC CONTENT. ALL IN ONE PLACE.
Go to http://FORMED.ORG
ID: Orange@formed.org

Visit FORMED.org for Devotion/Movies/Audio/Books & More!
ST. BARBARA CATHOLIC SCHOOL
Open Arms. Open Minds. Open Hearts.

St. Barbara Catholic School welcomes with open arms TK-8th grade students to a faith-filled, challenging academic environment. Opening the minds of students through the use of innovative methodologies, 1:1 educational technology, and curriculum aligned to national, state, and diocesan standards. St. Barbara Catholic School encourages students to reach their fullest potential. With open hearts, the students, faculty and staff model God’s love, respect the dignity of each person, and serve others to make a positive difference in the world.

That’s How We Roll at St. Barbara Catholic School
Students are having fun learning in science. From learning about robotics in 8th grade, engineering roller coasters in 7th grade, or even our little one’s figuring how to make a car move, hands-on projects allow students to see science at work. Using curriculum mapping, teachers can build on subject matter from one year to another—at St. Barbara Catholic School it’s about learning in MOTION.

Top Left—8th graders using robotics. Mid and Bottom Left—7th Graders create roller coasters, Below—Kindergarteners learn about motion by making cars move by blowing through their straws and using iPads to record results.

A Great Catholic Education is Awaiting Your Child at St. Barbara Catholic School!
Go to www.stbarbara.com Prospective Parents section or call 714 775-9477 for more information about St. Barbara Catholic School and how to apply!
OFFICE HOURS M,W,TH, F 7:30am-3:30pm TUES until 2:00pm.
Family Advent Poster 2017

3. Make an Advent wreath for your home.
4. Donate a toy.
5. Draw your family.
6. Read a St. Nicholas story.
7. Plan a gift for a group that helps the poor.
8. Say the Hail Mary.
10. Mend a quarrel.
11. Make a Christmas decoration.
12. Tell the story of Our Lady of Guadalupe.
13. Special people we pray for __________.
14. Do a random act of kindness.
15. Sing “Silent Night”.
16. Help clean the house.
17. Encourage someone.
18. Tell about the Christmas you remember best.
20. Name talents your family members share.
21. Thank your parents for your birth.
22. Visit the Christmas crib at church.
23. Encourage someone.
24. Visit your family you love them.

Do an Advent activity each day and color it in.
ADS
ADS
### Pastor
Rev. Joseph Tuan Ngoc Pham  714-775-7733

### Parochial Vicars
- Rev. Joseph Thai Nguyen  714-775-7733
- Rev. Anthony Hien Vu  714-775-7733
- Rev. Ramon Cisneros  714-775-7733

### Deacon
- Den. Carlos Navarro  714-308-6706

### Parish Office
- Theresa Thanh Ta, Eng/Viet  714-775-7733 ext. 221

### Faith Formation
- Sr. Grace Duc Le, Director  714-775-9475 ext. 238
- Sr. Stella Le, CRE Vietnamese  714-775-9475 ext. 239
- Sr. Lieu Nguyen, CRE Confirmation Program  714-775-9475
- Alejandra Estrada, CRE Spanish  714-775-9475 ext. 242
- Hang Nguyen, Secretary  714-775-9475 ext. 236

### Adult Education (R.C.I.A.)
- Jeanne Norlin—English  714-531-2566
- Elizabeth Hernandez—Spanish  714-567-1625

### Homebound Eucharistic Ministers
- Flora Schoonover—English  714-296-4754
- Lupita Calvillo—Spanish  714-839-6820
- Lien Do—Viet  714-858-3069

### St. Barbara School
- Melissa Baroldi, Principal  714-775-9477
- Jody Rogers, Finances  714-775-9473

### Parish Finance Office
Kim Bui  714-775-9420

### Bulletin Editor & Facility Coordinator
Anna Nguyen (anguyen@stbarbara.com)  714-775-9417

### Liturgical Celebrations

#### Weekend Eucharist

**Saturday Vigil**
- 4:00 PM Vietnamese
- 5:30 PM English
- 7:00 PM Vietnamese

**Neocatechumenal Way**
- 7:00 PM English (in the Hall)
- 8:30 PM Spanish (in the Church)
- 8:45 PM Spanish (in the Hall)

**Sunday**
- 6:30 AM Vietnamese
- 8:00 AM Vietnamese
- 9:30 AM English
- 11:00 AM Vietnamese
- 12:45 PM Spanish
- 4:00 PM Vietnamese
- 5:30 PM English
- 7:00 PM Spanish

#### Weekday Eucharist

**Mon, Wed, Thu**
- 6:30 AM Vietnamese
- 8:15 AM English

**Tue, Fri**
- 8:15 AM English
- 5:30 PM Vietnamese
- 7:00 PM Spanish

**Saturday**
- 8:00 AM English

---

### Baptism
Celebrated monthly on Sundays at 2:15PM.
- 1st Sunday – Vietnamese
- 2nd Sunday – English
- 3rd Sunday – Spanish

We strongly urge parent/s to contact the rectory for information during pregnancy or before planning the Baptism. An infant’s Baptism requires a commitment of accepting certain religious and spiritual responsibilities for the child by both parents and godparents. The role of the parish staff is to help assist you in making these commitments.

### Marriage
Registered parishioners should contact the rectory for an appointment with one of the priests at least six (6) months prior to marriage.

### Funeral
At the death of a loved one kindly notify the rectory at your earliest convenience so the dates and times for the Funeral Liturgy may be arranged.

### Reconciliation
**Mon:** 8:45 AM – 9:15 AM Eng
**Tue:** 6:00 PM – 7:00 PM Eng, Spn, Viet
**Fri:** 6:00 PM – 7:00 PM Eng, Spn, Viet

### Anointing of the Sick
(657) 345-9245

### Anointing of the Sick

---

### Parish Office Hours
Mon-Fri: 8:30AM - 7:30PM, Sat & Sun: Closed
730 S. Euclid St. • Santa Ana, CA 92704  Tel: 714-775-7733 • Fax: 714-775-9467
Website: www.saintbarbarachurch.org  Email: info@st-barbarachurch.org  Viet Ads Rep: Thelu Bui 310-409-5836
CHURCH NAME AND ADDRESS
St. Barbara Church #094900
730 S. Euclid Street
Santa Ana, CA 92704

TELEPHONE
714 775-7733

CONTACT PERSON
Anna Nguyen

EMAIL: anguyen@stbarbara.com

SOFTWARE
MSPublisher 2010
Adobe Acrobat XI
Windows 7

TRANSMISSION TIME
Monday 7:00 PM

SUNDAY DATE OF PUBLICATION
Dec 3, 2017

NUMBER OF PAGES SENT
1 through 12

SPECIAL INSTRUCTIONS